

Lu Moncê .

Monceau-en-Ardenne

Joseph Maldague –U.C.L. - Juin 1962.

Pou z-intrer.

Lu Moncê èst in pitit viadje du l'Ardenne nouterèce (*méridionale*). Dins lès vîs papîs, on l'wè scrît : **Monceax**, duvè 1330, **Monceal**, **Moncheal**, **Moncel**. Çu nom la vanrot du latin « Monticellus », ki vörot dire « putite montagne ».

Les djans du Moncê su loumat a francès « Moncellois ». A walon, dju dirans putot « lès Moncètès ». Lès gamins, a scole èt putot a costé djint : « Moncètès, malètes du vê, cus d'pourcê » û don bin pa dès cöps, « stron d'pourcê ». Cè ki n'è nin fwârt bê, mès c'ère la möde adon (*vèy Doppagne, les noms dul Putite Luwate, 70-84.*)

Lu Moncê, c'èst èyu ?

Dins l'fond dul province du Namur, (a 85 km dul vile), Lu Moncê fwêt partie du l'arondich'mint d'Dinant, du canton èt du dwayèné d'Djèdine (12 Km). Il èst a 4 kms. dul grand'route de Namur a Bouillon. I passe ou viadje ène yöye pus ptite, ki catoûne bêcöp èt ki va a Charleville, a France, a 30 Km. du Moncê, a passant pa Vrèsse, Pus'madje èt Jèsponsart. Lu trin passe al gare du Grède, a 5 Km du viadje.

Cè k'i loumat « montagne » èst tout r'latif ; ou Nörd, ile s'arondit èt lu pus hyöt (ou Pwint d'vûe) èst a 430 mètes. Ou Midi, ile duschind assez vite après la Smwas, ki passe a 7 Km.

Ène courone du viadjes lu cinturat : a l'Est, Wâjî èt Bayamont ; ou Midi, Tchî-Planes èt l'Fayi ; ou Coutchant, Bèlfontinne èt ou Nörd, Bîve. Dul coupète du Tîmon, pa bê tîmps, on pu vèy Nafrètère èt Orcimont, èt min me France a pus d' 8 Km. (les 6 Chenons, vè lès Hyöts Bûtès).

Dins lès gamins èt lès djon.nes oumes, ça n'alot nin toudi tout seû avu lès ötes viadjes. Ça nous fwêt sondjî al Guerre des Boutons », de Louis Pergaud.

Lu « Gentilé », lu surnom des djans du viadje, astot toudi in pö rêvleu. Lès cîs du Fayi, ç'astot lès Fayotès, a Bîve, lès Bîvotès, a Wâjî, lès Wajotès, a Yôle, lès Yôlîs. A câzant d'Yôle, on pu noter k'il egzistot dès vîes rivalités atère lès viadjes du rivadje èt lès cîs dès yöteurs.

Bâtîes an pîres, lès mwêjons, ou Moncê, su rassan.nat tourtoutes alantou d'l'èglîje romane, a pârnt kékènes ki sont stramlées dins lès tchamps. Si l'Moncê n'è pont d'ècart (û nu rvandike nin sa pârnt dès Mizères), il è cand min.me 2 kartîs : Moa èt la Rotchète.

On compte 985 Ha al comune. Dju sans ou Moncê sul schiste a foyètes grîjes û bleuwes, ki s'dustatche a galètes.

Sul schiste pur, on n' trouve ku dès brouyîres û dès frèchis'. S'i gn'è in pö d'sâbe, on z-è lès bwès avu surtout dès sapins, mès ossi, dès hasses, dès tchènes, dès boules, dès tchôrmès, du tranle, èt du plane.

Mès âs places ku l'oume è travayî la tère, i vint dès grins : örje, èpôte, avon.ne, swâye èt dès canadas.

On z-è bin yu in pö d'toubak, mès on z-è putot vnu a l'èlvadje. L'Aliance è fwêt vrâmint pou rinde mëyeuses lès races du vatches, avu lès concours du Ciney, Librâmont, Bîve èt lès ötes.

Bin ku l'Moncê n'èst nin lon d'France, ile nu l'è nin bêcöp atiré, bin ku (dju sans an 1962) lès cinémas èt l'foubâll a S'dan ôrint polu l'fwêre.

Les djon.nes djans èt lès coumères vont a scole a Djèdine èt a Bèrtri ; on mon.nes lès malâdes a Dinant, a Namur û a Louvin. Pou les coumissions, lès djans vont putot a Palijû, Djèdine, Bèrtri û Dinant

Èt l'istwâre, la-ddins.

A.- Du yink a l'ôte, politikmant.

- L'istwâre du Moncê è bramint dèpandu du l'istwâre dul Prèvôté d'Orcimont, du mwins pou l'politike.
- Orcimont è sté ène sègneurie fwârt importante èt la mwêsse-place d'ène prèvôté û d'ène tchèstulrie fwârt consèkante dins lès vîs tîmps, mès ki s'è ramon.né, an dêrin, a 24 viadjes û ècârts.
- Du XIII^o al fin du XVIII^o siéke, la Mwêrie d'Wâjî, ki comptot la mitan d'Wâjî, lu Moncê èt l'Fayi, è dèpandu d'Orcimont
- Mès, dja dvant l' X^osiéke, k'è vu bâti Orcimont, on put dja r'monter bin yôt pou trouver, 2 siékes duvant J.C., ène tribu jèrmanike vunû s'lodjî su l' payi, dins ç'k'alot duvnu lu dwayèné d' Grêde On sondje a Djèdine, Bouyon èt Palijû.
- Tins dès Francs, Orcimont ére dins l'pagus d'Ardène, ku la Smwas sèparot du pagus du Castrice
- Ou VII^o èt ou VIII^o siéke, on z-è vu lès rwas mèrovinjyins, vunû tchèssî avâ la ; ils avint dès r'lès in pö partout Ils avint minme bâti in ptit palès à Palijû, la Palatiolus
- Palijû è dvunu la mwêsse-place d'in fisc royal ki s'sutindot jusk'a l'èglîje du Wâjî, èt par lu fèt', jusk'ou Moncê
- Cè k'lès vîs ont toudi raconté, èt lès boukèts d'mèrayes k'on z-è r'trouvés a drète èt a gâche prouvat bin ku mwintes viadjes ont ègzisté alantou du Moncê ; i gn'è Medolum èt Oury, ou L'vant, èt lu Timon a z-alant su Bèlfontin.ne.
- An 843, lu pagus d'Ardène èst sté rupris dins lès bins du Lothaire I.
- Às XII^o èt XIII^o siékes, lu sègneur d'Orcimont è mètu la mwin su toute la cure du Wâjî, a sawè : Wâjî, Achi, Bayamont, lu Moncê, lu Fayi, Grös-Fayi, Tchî-Planes, Cwârnimont èt Tchêrîre. Pourtant, ou XIII^o siéke, i gn'avot ou Moncê dès sègneûrs foncîs (*k'avint du byin*) ki djouwichint d'avantadjes dins la Mwêrie du Wâjî. C'èst insi k'an 1212 Djakes II, Sègneur d'Orcimont avot acwardé à Dame Ponce, ène Dame dou Moncê, in tas d'franchises, mès ile duvot ou Sègneur lu drèt d'fournadje èt in djou d'kèrwée pou sârter, fâchî, fèner èt rintre lès fûrs dès prés du Sègneur du Wâjî a Orcimont. Cand i s'prèsantot dès dèlits, i falot lès pourchûre duvant le Justice du Wâjî, duvant d'a fwère rapört a Orcimont.
- DE SEYN, dins s'diccionêre historike èt jèyografike dès coumunes belges, rulûve ène famyie nob ou Moncê tins du XIV^o siéke. Djan du Moncê, ècwyiér, astot, an 1379, chèslin-prévôt d'Orcimont, èt Djakmin du Moncê fujot partie dul cour fèyodale d'Orcimont (De Seyn, 838)
- Ou XV^o siéke, Orcimont èst infèsté pa ène bande du piyârd, lès Ecorcheus,, mon.nés pa Barthèlèmy d'Autel. Èn' mis du Filipe lu Bon, ils ont ravadjî lu Hênôt, èt tout Namur. Par après, Bernard du Bourcheidt è lâchî sès bandes sul payi d'Lîdje, coume sul domin.ne du Sègneur du Mirwart, Evrard III de la Marck. Çut-ci cinture Orcimont, prind l'chatô, pîs l'atchète en 1437. Adam du Moncê, ècwyiér, astot tèmwin.
- An 1554, c'èst la guère atère Hanri II èt Charles-Kint. Lu Duc de Nevers campe a Bîve. I pyie lu viadje, coume Grêde, Djèdine èt tous lès ôtes alantou. Lès djans n'ont yu k'a sêwer èt s'catchî dins lès bwès.
- Ou XVII^o siéke, c'èst co sté pî. An 1635, la France avoye toutes ses troupes par ci ; dju sans adon Èspagnols. Sul passadje dès sôdârd francès, çu n'èst k'ène dèsolâcion. Piyadjes, mwêjons grèyîes, tchamps dèvastés. Ça dère 25 ans èt lès sôdârd èspagnols nu valat nin mî k'lès ôtes. Les djans d'Wâjî, Bayamont, lu Moncê èt l'Fayi dzèrtat leus viadjes dèrant 25 ans, surtout k'la pèste du 1636 n'avot rin arandjî. An 1660, dins tous cès viadjes-la, i n'dumèrot ku 3 djans su 10.
- Lu XVIII^o siéke èst sté pus pâjure, mâgré lès sèrvitutes toudi du pus a pus fwâtes k'i falot rinde ou sègneur. An 1755, i gn'avot 27 famiyes ou Moncê èt 21 ou Fayi.
- An 1789, la rèvolution a France. Lu payis èst ocupé p'às francès ki piyat èt rèkizicionat èt brûlat tt'afwêt.
- An 1795, dju dvunans Francès ; Orcimont duvint in canton du l'arondichmint d'Sint-Hubèrt. Lu Moncê srè r'mètu avu Orcimont. (C.G.Roland, Orchimont et ses fiefs.)
- Lu XIX^o siéke èst pus trankile.
- Lu 23 d'Aousse 1914, lès Almands bombardat lu viadje, pî foutat l'feu a 27 mwêjons.

- Asteure, lu viadje su voûde : la culture va mâ, on r'bwaze, lès djon.nes filat às dwanes, às jandarmes, a l'usine à Palijû, cand c'èst nin às Rivîres. I gn' pus ku 3 djon.nes mènadjès dins la culture. Ène trantin.ne d'oumes an tout. Lu Moncê compte 80 mwêjons, ; i gn'è 7 ki sont voûdes, 9 abitant ène djan par mwêjon, 19 mwêjons avu 2 djans èt 13 mwêjons avu 3 djans. Pou v'duner ène idée, vla dès chifes :

1815	180 djans		1925	334 djans
1840	266	«	1934	360
1877	334	«	1950	356
1878	331	«	1959	309
191	354	«	1961	285

C'èst lès djans k'avont (*qui partent*), la câse. An 56, 32 k'avont èt 6 ki vnat ; An 1960, 30 k'avont èt 16 ki vnat.

Et l'èglîje su ç'timps-la.

Lu vî diocèze du Lîdje astot pârtu a 8 supèrdwayènés, don lès cîs de Fâmène èt d'Ardène.

Lu cî d'Fâmène du divizot a 3 èglîjes : la cîe du Rotchefwârt, la cîe du Chimê èt la cîe du Grêde.

Grêde rassan.not lu Midi dul Fâmène èt la pârt d'Ardène, raclöse atère la Fâmène, les diocèzes du Trêves èt du Reims. Du costé du Trêves, Grêde alot jusk'a Muno, Cugnon èt Bèrtri. Du costé d'Rins, c'ère la Smwas ki fjot la limite. Bohan, Mambe, Puss'madje, Badjimont, Suni, Vresse, Laforêt, Yâle, Frâhan èt Corbion astint su Reims.

C'èst ou VI^o siêke ku l'èvangélisacion è cmincî. Lès djans d'adon adorint Thor èt Wodin, coume les normands du Suwède èt d'Norvéje.

Les abèyîes cuminçint a s'mète a place. Stavelot duvnot pus important. Carloman lî avot dné an 746, dès drêts su la tère du Palijû èt lès èglîjes du Grêde èt d'Wâjî., dont dèpandot l'Moncê.

Cès drêts-la, in ruv'nu du 6 lives par an, sont rulvés dins lès années 1020-1048 pa l'abbé Popon.

Lu prèmi cöp k'on câze du dwayèné du Grêde, c'èst an 837, ou moumint dès prèmfîres crwas banales. C'ère dès pourcessions k'ont fjot a Sint-Hubèrt, tèlmant k'il avot plû. Cè k'astot ou debut dès ofrandes volontères ont bintot duv'nus dès rud'vances légaes. An 1139, lu pape Innocent II, ruluve lès èglîjes fi vont às crwâ banales, èt « Oyseis » (Wâjî) èst d'dins.

Jusk'à XVIII^o siêke, lès èglîjes duvint toudi la grosse dîme a Sint-Hubert, in tièrs pou l'Abbé, in tièrs pou l'curé èt l'dèrin tièrs pou lès péres du St Rmy, d'Rotch'fwârt èt lès Carmes du Mårtche, mès seûl'mint pou lès èglîjes du Moncê, du Fayi èt d'Bayamont. Lu pouyé du 1558 (rulvé dès ruv'nus) du Grêde, cite Wâjî.

An 1559, on fwêt èn' èvèché a Namur avu dès nouvès dwayènés èt Grêde piède sa place èt sès èglîjes, ki sont stramlées dins lès ôtes dwayènés. (Roland, Etude historique sur le village et doyenné de Graide).

L'èglîje du Moncê dèpand asteure du Djèdine èt d' l'èvèché d' Namur.

Adjinsnadje du m'mémwâre.

Pou z-awè vnu à monde ou Moncê èt z-î awè passé tout m'timps d'gamin, dju n'ère wère a pon.ne avu l'câzadje du viadje.

Pou rusponde às kèsses du Djan Haust, dj'ê mâgré tout dmandé a dès counichances pus capâbes ku mi, tourtous du Moncê, d'abörd mès parints, M. èt Mme Edmond Maldague, mu n-onke Alphonse Maldague èt pou lès cayèts pus tèkniques, M. Louis Bayet. Dsju lz î rinds grâces a tourtous.

Lu câzadje dou Moncê n'è jamwês sté rwêfî d'tout près. « L'Atlas linguistique de la Wallonie » cite lu Moncê (D.129). Lu Georges ANDRE s'î è bin' intèrèssé in pö, mê nin pou ku l'Moncê sêje rupris dins la carte du base ; Il è don dmèré ocâzionel. Çu n'èst nin coume Djèdine (D.120) èt Bèlfontin.ne (D123), a 10 èt 3 K°, k'on z-è aprofondi dpus.

Charles BRUNEAU, dins su-n « Etude phonétique des patois d'Ardenne » èt dins « La limite des dialectes Wallon champenois et lorrain en Ardenne » cåze du kékes viadjes alantou, lu pwint 26 èst Hodrémont, a mitan-tchmin atère lu Moncê èt Djèdine. I cåze ossi du Nafrêtere, Orcimont, Vresse èt la Ptite Luwate (St Pîre).

Albert DOPPAGNE è fwêf ène thèse du doctorat, « Le parler de Louette-Saint-Pierre », k'èst a l'ULB. La Ptite Luwate èst ossi s'la route de Djèdine, a 9 Km. dou Moncê.

P.MARCHOT, dins sn'étude des « Patois du Luxembourg central » lu limite ou Midi ås viadjes du Höt-Fayi, Pwâtchrèsse, Opont, Otchamps èt R'cogne.

Dju m'avos inspiré bramint du cès ovradjès-la, cand dj'ê apris ku G.E. GRANDJEAN, de Bèlfontin.ne avot prèzanté a l'UCL an 1959 : « Phonétique et Morphologie du patois de Bièvre ».

Coume atère Bêve èt L'Moncê, i gn'è ku 3 Km, dj'ê rastrindu in pö cè k'ére comun ås 2 viadjes, pou m'tourner putot vè l'champhenwas èt l'lorin.

Pou fini, dj'ê rassan.né ène djîvée d'mots k'on dit ou Moncê.

Rumètu a walon pa Louwis Bèdjot lu 6 d'Fèvrî 1999.